

* A CD-n. ** Külön megvásárolható.



Q8100-90246

HP Photosmart C4100 series

4	EN CS SK H	Attach the faceplate if not already attached. Nasad'te překryvný segment (pokud již není nasazený). Pripevnite čelný kryt (ak už nie je pripevnený). Ha még nincs a helyén, helyezze fel a címkét.
5	EN (S) (S) (K) (HU)	Lift the color graphics display. For best viewing, remove the protective film from the display. Zvedněte barevný grafický displej. Zobrazení na displeji bude lepší, pokud odstraníte z displeje ochranný film. Zdvihnite farebný grafický displej. Najlepšie zobrazenie získate, ak z displeja odstránite ochrannú fóliu. Emelje fel a színes, grafikus kijelzőt. A jobb kép érdekében, vegye le a kijelzőről a védőfóliát.
6		Connect the power cord and adapter. Připojte napájecí kabel a adaptér. Pripojte napájací kábel a adaptér. Csatlakoztassa a hálózati kábelt és az adaptert.
7	EN CS SK	 Press ⁽¹⁾ (On button) and wait for the prompt on the color graphics display IMPORTANT: The device must be turned on to insert cartridges. Stiskněte tlačítko ⁽¹⁾ (Zapnout) a počkejte. Na barevném grafickém displeji se zobrazí výzva. DŮLEŽITÉ: Chcete-li vložit tiskové kazety, musí být zařízení zapnuté. Stlačte tlačidlo ⁽²⁾ (Tlačidlo Zapnút') a počkajte na zobrazenie výzvy na farebnom grafickom displeji. DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Počas vkladania kaziet musí byt' zariadenie zapnuté. Nyomja meg a ⁽²⁾ (Be) gombot, s várjon, míg a színes, grafikus kijelzőn megjelenik a prompt. FONTOS: A patronok behelyezéséhez a nyomtatónak bekapcsolva kell lenni.





		 a. Hold the cartridges with the HP logo on top. b. Insert tri-color cartridge in the left cartridge slot and the black cartridge in the right cartridge slot. Make sure you push the cartridges in firmly until they snap into place. a. Uchopte kazety tak, aby logo HP směřovalo nahoru. b. Vložte tříbarevnou tiskovou kazetu do levého slotu a černou tiskovou kazetu do pravého slotu. Kazety musí být silně zasunuty do slotu, až zaklapnou na místo. a. Držte kazety označením HP smerom nahor. b. Vložte trojfarebnú kazetu do l'avej kazetovej zásuvky a čiernu kazetu do pravej kazetovej zásuvky. Zasúvajte kazety napevno, kým sa neozve cvaknutie.
	HU	 a. Úgy tartsa a patronokat, hogy a HP címke felfelé nézzen. b. Helyezze a háromszínű patront a bal oldali patronhelyre, a fekete patront pedig a jobb oldali patronhelyre. Határozottan nyomja be a patront a tartóba, míg a helyére nem pattan.
12	EN	 a. Make sure you have loaded paper in the tray. b. Close the print cartridge door. c. Press OK at the prompt on the display to start print cartridge alignment. d. Check the display for status, and then press OK.
12	EN	 a. Make sure you have loaded paper in the tray. b. Close the print cartridge door. c. Press OK at the prompt on the display to start print cartridge alignment. d. Check the display for status, and then press OK. a. Zkontrolujte, zda je v zásobníku vložený papír. b. Zavřete dvířka pro přístup k tiskovým kazetám. c. Na displeji se zobrazí výzva k zarovnání tiskových kazet. Stiskněte tlačítko OK. d. Zkontrolujte stav na displeji a stiskněte tlačítko OK.
	EN	 a. Make sure you have loaded paper in the tray. b. Close the print cartridge door. c. Press OK at the prompt on the display to start print cartridge alignment. d. Check the display for status, and then press OK. a. Zkontrolujte, zda je v zásobníku vložený papír. b. Zavřete dvířka pro přístup k tiskovým kazetám. c. Na displeji se zobrazí výzva k zarovnání tiskových kazet. Stiskněte tlačítko OK. d. Zkontrolujte, či je v zásobníku vložený papier. b. Zatvorte dvierka priestoru tlačových kaziet. c. Stlačením tlačidla OK na výzvu na displeji spustíte zarovnanie tlačových kaziet. d. Skontrolujte stav na displeji a stlačte tlačidlo OK.

13

CS

SK

HU



Select the green Windows CD.

- Vyberte **zelený** disk CD pro systém Windows.
- Vyberte disk CD pre systém Windows (**zelený** disk CD).
- Válassza a **zöld** Windows CD-t.

Windows:



EN Windows: Turn on your computer, login if necessary, and then wait for the desktop to appear. Insert the green Windows CD and follow the onscreen instructions.

IMPORTANT: If the startup screen does not appear, double-click **My Computer**, double-click the **CD-ROM** icon with the HP logo, and then double-click **setup.exe**.

- Windows: Zapněte počítač, v případě potřeby se přihlaste a potom počkejte na zobrazení plochy. Vložte zelený disk CD pro systém Windows a postupujte podle pokynů na obrazovce. DŮLEŽITÉ: Pokud se nezobrazí úvodní okno, poklepejte na položku Tento počítač, na ikonu jednotky CD-ROM s logem HP a poté na soubor setup.exe.
- Windows: Zapnite počítač, prihláste sa (ak je to potrebné) a počkajte na zobrazenie pracovnej plochy. Vložte zelený disk CD pre systém Windows a pokračujte podľa pokynov na obrazovke. DÔLEŽITÉ UPOZORNENIE: Ak sa nezobrazí obrazovka pri spustení, postupne kliknite dvakrát na ikonu My Computer (Tento počítač), ikonu CD-ROM s logom HP a položku setup.exe.
- HU Windows: Kapcsolja be a számítógépet, ha kell jelentkezzen be, majd várjon az asztal megjelenésére. Helyezze be a zöld Windows CD-t, majd kövesse a képernyőn megjelenő utasításokat.

FONTOS: Ha nem jelenik meg a telepítő képernyő, kattintson duplán a **Sajátgép** pontra, a HP logóval jelölt **CD-ROM** ikonra, majd a **setup.exe** pontra.

Mac:



- EN Select the gray Mac CD.
- cs Vyberte šedý disk CD pro systém Macintosh.
- **SK** Vyberte disk CD pre systém Macintosh (**sivý** disk CD).
- HU Válassza a szürke Mac CD-t.

Mac:



- Mac: Connect the USB cable to the port on the back of the HP All-in-One, and then to any USB port on the computer.
- CS Macintosh: Připojte kabel USB k portu na zadní straně zařízení HP All-in-One a pak k libovolnému portu USB počítače.
- SK Macintosh: Pripojte kábel USB k portu na zadnej strane zariadenia HP All-in-One a k ľubovoľnému portu USB v počítači.
- HU Mac: Csatlakoztassa az USB-kábelt a HP All-in-One készülék hátsó portjába, majd a számítógép bármely USB-portjába.



6 • HP Photosmart C4100 series

Explore the features Seznámení s funkcemi



CS

EN

HU

Now that you have finished setting up your HP All-in-One, you can try out a few of the features.

Nyní máte nainstalováno zařízení HP All-in-One a můžete vyzkoušet některé z jeho funkcí.

Zoznámenie s funkciami A funkciók megismerése



 Po dokončení inštalácie zariadenia HP All-in-One môžete vyskúšať niektoré z funkcií.

HU Most, hogy végzett a HP All-in-One üzembe helyezésével, kipróbálhat néhányat a funkciók közül.

Load the photo paper Vložení fotopapíru

Vloženie fotopapieraFotópapír betöltése







- a. Remove all paper from the input tray.
 - b. Pop out the photo paper cassette using the handle, and pull it out.
 - c. Load the sheets of photo paper from the sample pack **print-side down** in the photo paper cassette. Adjust the paper-length and paper-width guides to fit the loaded paper.
 - d. Line up the photo paper cassette with the far right side of the paper tray, and then slide it into the printer until it stops.

cs) a. Vyjměte veškerý papír ze zásobníku.

- b. Pomocí madla vysuňte kazetu na fotopapír.
- c. Vložte listy fotopapíru z přiloženého balení vzorků **tiskovou stranou dolů** do kazety na fotopapír. Nastavte vodítka délky a šířky papíru podle vloženého papíru.
- d. Zarovnejte kazetu na fotopapír s pravým okrajem zásobníku papíru a zasuňte ji na doraz do tiskárny.
- 🕥 a. Vyberte všetok papier zo vstupného zásobníka.
 - b. Pomocou rukoväte uvoľnite kazetu na fotopapier a kazetu vytiahnite.
 - c. Vložte hárky fotopapiera zo vzorkového balenia **tlačovou stranou nadol** do kazety na fotopapier. Prispôsobte priečne a pozdĺžne vodiace lišty papiera vloženému papieru.
 - d. Zarovnajte kazetu na fotopapier pozdĺž pravej strany vstupného zásobníka a potom ju zasuňte do tlačiarne až na doraz.
-) a. Vegyen ki minden papírt az adagolótálcából.
 - b. A fogójának segítségével húzza ki a fotópapír-kazettát.
 - c. A mintacsomagból helyezze a fotópapírokat **nyomtatandó oldalukkal lefelé** a fotópapír-kazettába. Igazítsa a papírszélesség- és papírhossz-szabályzókat a behelyezett papírhoz.
 - d. Igazítsa a fotópapír-kazettát a papírtálca jobb oldalához, majd ütközésig csúsztassa be a nyomtatóba.

Print a 4 x 6 inch photo
 Tisk fotografie 10 x 15 cm

SK Tlač fotografií s veľkosťou 10 x 15 cm
 → 10 x 15 cm-es fénykép nyomtatása

a.





View & Print	Reprint
Save	s 🐱
Select Photos to Print	

a. Insert the memory card from your camera into the appropriate memory card slot and press the Photosmart Express button. WARNING: Do not insert more than one memory card at a time. If more than one memory card is inserted, unrecoverable data loss might occur.

The Photosmart Express menu appears on the color graphics display.

- b. Press OK to select View & Print. The most recent photo on your memory card appears on the display. Press OK to select this picture, and follow the options on the color graphics display to print a borderless 4 x 6 inch photo. You could also press the Print Photos button on the control panel to print the photo immediately.
- cs a. Zasuňte paměťovou kartu z fotoaparátu do příslušného slotu pro paměťové karty a stiskněte tlačítko Photosmart Express. VAROVÁNÍ: Nevkládejte současně více než jednu paměťovou kartu. Pokud je vloženo více paměťových karet, může to způsobit nevratnou ztrátu dat.

Na barevném grafickém displeji ze zobrazí nabídka Photosmart Express.

b. Stisknutím tlačítka OK vyberte možnost Zobrazit a tisk. Na displeji se zobrazí nejnovější fotografie uložená na pamět'ové kartě.
 Stisknutím tlačítka OK vyberte tento obrázek a pomocí možností na grafickém displeji pokračujte a vytiskněte fotografii bez okrajů 10 x 15 cm (4 x 6 palců).

Také můžete stisknutím tlačítka Tisk fotografií na ovládacím panelu vytisknout fotografii okamžitě.

a. Vložte pamäťovú kartu z fotoaparátu do príslušnej zásuvky pre pamäťové karty a stlačte tlačidlo Photosmart Express.
 UPOZORNENIE: Nevkladajte viac ako jednu pamäťovú kartu súčasne. Ak je vložených viac pamäťových kariet, môže to spôsobiť nevratnú stratu dát.

Na farebnom grafickom displeji sa zobrazí menu Photosmart Express.

b. Stlačením tlačidla OK vyberte možnosť View & Print (Zobraziť a tlačiť). Na displeji sa zobrazí najnovšia fotografia na pamäťovej karte. Stlačením tlačidla OK vyberte obrázok, pokračujte podľa pokynov na grafickom farebnom displeji a vytlačte fotografiu 10 x 15 cm (4 x 6 palcov) bez okrajov.

Ak chcete vytlačiť fotografie ihneď, môžete stlačiť i tlačidlo Print Photos (Vytlačiť fotografie) v ovládacom paneli.

 a. Helyezze be digitális fényképezőgépének memóriakártyáját a megfelelő kártyahelybe, majd nyomja meg a Photosmart Express gombot.

FIGYELEM: Ne helyezzen be több memóriakártyát egyszerre. Ha több memóriakártyát helyez be egyszerre, vissza nem állítható adatvesztés történhet.

A színes, grafikus kijelzőn megjelenik a Photosmart Express menü.

b. A Megtekintés és nyomtatás választásához nyomja meg az OK gombot. A memóriakártyán lévő legújabb kép megjelenik a kijelzőn. A kép kiválasztásához nyomja meg az OK gombot, majd egy 10 x 15 cm-es szegély nélküli kép nyomtatásához kövesse a színes, grafikus kijelzőn megjelenő opciókat.

A fényképek azonnali kinyomtatásához megnyomhatja a vezérlőpanel Fotók nyomtatása gombját is.

HU

Make a photo reprintDotisk fotografie

Opätovná tlač fotografií Fénykép újranyomtatása



- a. Vyberte pamäťovú kartu.
- b. Vložte kazetu s fotopapierom do zásobníka (ak už kazeta nie je vložená).
- c. Stlačte tlačidlo Reprints (Vytlačiť znova) na ovládacom paneli.
- d. Ak budete pokračovať podľa inštrukcií na farebnom grafickom displeji vytvoríte nový výtlačok fotografie.



- Egy kép memóriakártyáról történő nyomtatása helyett most készítsen újranyomtatást egy 10 x 15 cm-es fényképről.
- a. Vegye ki a memóriakártyát.
- b. Ha még nincs behelyezve, tegye be a papírtálcába a betöltött fotópapír-kazettát.
- c. Nyomja meg a vezérlőpanel Újranyomás gombját.
- d. A fotó újranyomásához kövesse a színes, grafikus kijelzőn megjelenő instrukciókat.

Print a CD label 🖭 Tisk štítku na disk CD

S™ Tlač štítkov na disky CD CD-címke nyomtatása

d.



HP CD/DVD Tattoos from can be purchased from www.hp.com.

Média společnosti HP na potisk disků CD/DVD lze zakoupit na webu www. hp.com.

Médiá na potlač diskov CD a DVD spoločnosti HP je možné zakúpiť na webovej lokalite www.hp.com.

A www.hp.com weboldalon vásárolhat HP CD/DVD Tattoos médiát.





a. Remove the photo paper cassette from the paper tray and return it to the storage EN) area.

- b. Insert the memory card.
- c. Press the Photosmart Express button on the device.
- d. Press OK to select View & Print. Press the arrow buttons to select a different picture, then press OK. The Print Menu appears.
- e. Press ▼ to highlight **Projects**, and then press **OK**. The **Projects** menu appears.
- f. Press **V** to highlight **HP CD/DVD Tattoos**, and then press **OK**.
- g. When prompted, load the HP CD/DVD Tattoos. Press OK to print.
- a. Vyjměte kazetu na fotopapír ze zásobníku papíru a vrať te ji do úschovného prostoru.
 - b. Zasuňte paměťovou kartu.
 - c. Stiskněte tlačítko Photosmart Express na zařízení.
 - d. Stisknutím tlačítka OK vyberte možnost Zobrazit a tisk. Pomocí šipek vyberte jiný obrázek a stiskněte tlačítko OK. Zobrazí se nabídka Tisk.
 - e. Pomocí tlačítka 🛡 zvýrazněte položku Projekty a stiskněte tlačítko OK. Zobrazí se nabídka Projekty.
 - f. Pomocí tlačítka 🛡 zvýrazněte Potisk Potisk disků CD/DVD HP a stiskněte tlačítko OK.
 - g. Na výzvu vložte štítek HP na disk CD/DVD. Stisknutím tlačítka OK spusť te tisk.
- a. Vyberte kazetu na fotopapier zo zásobníka papiera a vráť te ju na miesto, na ktorom ju uchovávate.
 - b. Vložte pamäťovú kartu.
 - c. Stlačte tlačidlo Photosmart Express na zariadení.d. Stlačením tlačidla OK vyberte možnosť View & Print (Zobraziť a tlačiť). Prostredníctvom tlačidiel so šípkami vyberte iný obrázok a stlačte tlačidlo OK. Zobrazí sa menu Print (Tlačiť).
 - e. Stlačením tlačidla V zvýraznite možnosť Projects (Projekty) a stlačte tlačidlo OK. Zobrazí sa menu Projects (Projekty).
 - f. Stlačením tlačidla 🛡 zvýraznite možnosť HP CD/DVD Tattoos (Potlač diskov CD a DVD spoločnosti HP) a potom stlačte tlačidlo OK.
 - g. Po zobrazení výzvy vložte médiá na potlač diskov CD a DVD spoločnosti HP. Stlačením tlačidla OK spustíte tlač.
- a. Vegye ki a fotópapír-kazettát a papírtálcából, majd tegye vissza a tárolóhelyére. HU
 - b. Helyezze be a memóriakártyát.
 - c. Nyomja meg a készülék Photosmart Express gombját.
 - d. A Megtekintés és nyomtatás választásához nyomja meg az OK gombot. A nyilakkal válasszon ki egy képet, majd nyomja meg az OK gombot. Megjelenik a Nyomtatás menü.
 - e. A **Projektek** megjelenítéséhez nyomja meg a ▼ gombot, majd nyomja meg az **OK** gombot. Megjelenik a Projektek menü.
 - f. A HP CD/DVD Tattoos megjelenítéséhez nyomja meg a 🛡 gombot, majd nyomja meg az OK gombot.
 - g. Ha felkérik rá, helyezzen be HP CD/DVD Tattoos médiát. A nyomtatáshoz nyomja meg az OK gombot.

Troubleshooting Odstraňování problémů

Riešenie problémovHibaelhárítás



Teendő: Zárjon be minden ablakot. Vegye ki, majd helyezze vissza a zöld HP All-in-One Windows CD-t. Olvassa el a 12. lépésben leírtakat.



Problem: (Windows only) The **Device Setup Has Failed To Complete** screen displays. **Action:** Unplug the device and plug it in again. Check all connections. Make sure the USB cable is plugged into the computer. Do not plug the USB cable into a keyboard or a non-powered USB hub. Refer to step 12.

Problém: (Pouze v systému Windows) Zobrazí se dialogové okno Nepodařilo se dokončit instalaci zařízení.

Akce: Odpojte zařízení a znovu je zapojte. Zkontrolujte veškerá připojení. Zkontrolujte, zda je kabel USB připojen k počítači. Nepřipojujte kabel USB ke klávesnici ani k nenapájenému rozbočovači USB. Viz krok 12.

Problém: (Iba systém Windows) Zobrazila sa obrazovka **Device Setup Has Failed To Complete** (Nastavenie zariadenia zlyhalo).

Riešenie: Zariadenie odpojte a opätovne ho pripojte. Skontrolujte všetky pripojenia. Skontrolujte, či je do počítača pripojený kábel USB. Kábel USB nepripájajte ku klávesnici ani k nenapájanému rozbočovaču USB. Pokračujte krokom 12.

HU

SK

Probléma: (Csak Windows esetén) Megjelenik **Az eszköz beállítása nem sikerült** képernyő.

Teendő: Húzza ki, majd csatlakoztassa újra a készülék hálózati kábeljét. Ellenőrizzen minden csatlakozást. Győződjön meg róla, hogy az USB-kábel a számítógéphez csatlakozik. Ne csatlakoztassa az USB-kábelt a billentyűzethez vagy árammal nem táplált USB-hubhoz. Olvassa el a 12. lépésben leírtakat.



Problem: (Windows only) The Microsoft Add Hardware screens display. Action: Cancel all screens. Unplug the USB cable, and then insert the green HP All-in-One Windows CD. Refer to Steps 11 and 12.



Problém: (Pouze v systému Windows) Zobrazí se dialogová okna Přidat hardware. Akce: Zavřete všechna dialogová okna. Odpojte kabel USB a vložte zelený disk CD se softwarem HP All-in-One pro systém Windows. Viz kroky 11 a 12.



HU

Problém: (Iba systém Windows) Zobrazila sa obrazovka spoločnosti Microsoft Add Hardware (Pridat' hardvér).

Riešenie: Zatvorte všetky okná. Odpojte kábel USB a potom vložte zelený disk CD HP Allin-One pre systém Windows. Pokračujte krokmi 11 a 12.

Probléma: (Csak Windows esetén) Megjelenik a Microsoft Hardver hozzáadása képernyő. Teendő: Zárjon be minden ablakot. Húzza ki az USB-kábelt, és helyezze be a zöld HP All-in-One Windows CD-t. Olvassa el a 11. és a 12. lépésben leírtakat.



Problem: Your new HP device does not appear or is not the default.

Action: Use the tabs located near the top of the HP Solution Center window to select an HP device installed on your computer.

If several HP devices are installed, you might not see all of the device tabs in the device selection area. In this case, right and left arrow buttons are displayed to the right of the last tab shown in the device selection area that allow you to click through all of the tabs.

Problém: Nové zařízení HP se nezobrazí nebo není výchozí.

Akce: V horní části okna Centrum řešení HP vyberte kartu zařízení HP instalovaného v počítači. Pokud je nainstalováno více zařízení HP, je možné, že v oblasti výběru zařízení neuvidíte karty všech zařízení. V takovém případě budou napravo od poslední zobrazené karty tlačítka šipek doprava a doleva. Ta umožňují procházet všechny karty.



Problém: Nové zariadenie HP sa nezobrazilo alebo nie je nastavené ako predvolené. Riešenie: Prostredníctvom karty umiestnenej v hornej časti okna HP Solution Center (Centrum riešení HP) vyberte zariadenie HP, ktoré je nainštalované v počítači. Ak sú v počítači nainštalované viaceré zariadenia HP, nemusia sa v časti výberu zariadenia zobraziť všetky karty zariadení. V tomto prípade sa v pravej časti poslednej karty zobrazenej v časti výberu zariadení zobrazia tlačidlá so šípkami vpravo a vľavo umožňujúce prechádzať všetky karty.



Probléma: Nem jelenik meg az új HP eszköz, vagy nem az az alapértelmezett készülék. Teendő: A HP Szolgáltatóközpont felső részén lévő fülek segítségével válasszon a számítógépre telepített HP eszközök közül. Ha több HP eszköz van telepítve, akkor lehet, hogy nem jelenik meg minden eszközfül az eszközválasztási területen. Ebben az esetben az eszközválasztási területen az utoljára megjelenített fül mellett jobbra jobb és bal nyilak jelennek meg, melyek segítségével végiglapozhatja az összes fület.

